

Lesson 29 構内放送の内容を説明する

What does the announcement say?

Conversation

- Passenger : Excuse me. I don't understand Japanese.
Staff : Yes.
Passenger : **What does the announcement say?**
Staff : The train is approaching. Please stay behind the yellow line.
Passenger : Oh, I see. Thank you so much.
Staff : No problem.



※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

- | | |
|---|--------------------------------------|
| There has been an accident. | 事故が起きました。 |
| The trains will be delayed. | 電車が遅延しております。 |
| The next train is a limited express train. | 次の電車は、特急列車です。 |
| It will only stop at Yokohama, Shibuya, and Shinjuku. | 横浜、渋谷、新宿のみに、停車致します。 |
| Due to the weather, All trains are stopped at the moment. | 天候により、全ての電車が停止しております。 |
| Please use the subway or take the bus or taxi instead. | 地下鉄をご利用頂くか、 代わりにバスまたはタクシーにお乗り下さい。 |
| We apologize for any inconvenience caused. | ご不便をお掛けし、申し訳ございません。 |
| Could you tell me the announcement said? | 放送が何て言ったのか、教えて頂けますか？ |
| Is everything ok? | 全て順調ですか？ |
| Is the train coming? | 電車は来ますか？ |
| What is happening? | 何が起きているのですか？ |
| Is something wrong? | 何かおかしいのですか？ |

Vocabulary and Pronunciation Practice

| | | | |
|----------------|--------|-------------|------|
| accident | 事故 | delayed | 遅延した |
| further notice | 今後の案内 | strong wind | 強風 |
| heavy rain | 豪雨 | apologize | 謝罪する |
| inconvenience | 不都合、不便 | | |

What does the announcement say?

Practice

Fill in the blanks.

1. Due to _____ rain, all trains are stopped until further _____.
2. We _____ for any _____ caused by the delay.
3. There has been an _____ at Ikebukuro station.
4. If you see any _____ items in the station, please report to any of the staff.
5. Because of the strong wind, the trains are running at a _____ speed.
6. Please inform any member of the staff if you see anyone with _____ behavior.

- | | |
|---------------|------------------|
| a. heavy | f. accident |
| b. notice | g. inconvenience |
| c. suspicious | h. apologize |
| d. reduced | |
| e. unattended | |

Listening

Listen to the following conversations. What does the announcement say?

Conversation 1: _____

Conversation 2: _____

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

- 1 The next train is the express train
- 2 The train is approaching, please stay behind the yellow line
- 3 Please watch your belongings
- 4 Due to the weather, the trains are operating at a reduced speed, we are sorry for any inconvenience we may cause
- 5 The train is leaving momentarily, please board now
- 6 If you see any unattended bag or anyone with suspicious behavior, please inform any of the staff at the station as soon as possible.

Conversation 日本語訳

乗客: すみません。日本語が理解できません。
駅員: はい。
乗客: 放送は、何と書いていますか？
駅員: 電車が近付いています。黄色い線の内側にお下がり下さい。
乗客: 分かりました。大変ありがとうございました。
駅員: 大丈夫です。

Listening Conversations:

Conversation 1

Passenger: What does the announcement say?
Staff: It says, "The doors are closing. Please don't run as it may cause injury."

Conversation 2

Passenger: Can you tell me what was the announcement about?
Staff: It said that the train will make a short stop at the station in order to let the limited express train pass by

Conversation 3

Passenger: Would you mind telling me what did the announcement say?
Staff: There has been an accident, all trains are delayed.

Conversation 4

Passenger: What's going on?
Staff: Due to bad weather, the Tokaido bullet trains are cancelled until further notice.

Conversation 5

Passenger: What was the announcement about?
Staff: The express train on platform four will depart first.

《日本語訳》

会話 1

乗客: 放送は何と書いていますか？
駅員: 「ドアが閉まります。怪我を致しますので、走らないで下さい」と書いています。

会話 2

乗客: 何についての放送か、教えて頂けますか？
駅員: 特急列車の通過待ちのため、駅で短時間、停車をしますと、書いていました。

会話 3

乗客: 放送が何と書いていたのか、教えて頂いても宜しいですか？
駅員: 事故があり、全電車が遅れています。

会話 4

乗客: 何が起きているのですか？
駅員: 悪天候により、東海道新幹線は、今後の案内があるまで運行停止です。

会話 5

乗客: 放送は何についてでしたか？
駅員: 4番ホーム上の急行列車が、先に出発します。